HYDRATE WATER BEADS • HYDRATE LES PERLES D'EAU • HIDRATA LAS CUENTAS DE AGUA
WÄSSERN DER WASSERPERLEN • DE WATERBALLETJES BEVOCHTIGEN
IDRATA LE PERLINE D'ACQUA • 水合物次珠 • 水合物珠子 • 水合物珠子 • 수화 구슬

1

(EN) Open the water bead bag and empty contents into a separate big bowl, then fill the bowl with water. **Note: Do not use the fountain's pond to hydrate beads since it can damage the pump.**

(FR) Ouvre le sac de perles d'eau en pet et vide le dans un grand bol, puis remplie ce bol d'eau. **Remarque: ne pas utiliser le bassin de la fontaine pour rehydrater les perles d'eau, car celles-ci peuvent endommager la pompe.**

(ES) Abre la bolsa de cuentas de agua y echa el contenido en un cuenco grande aparte. Llena el cuenco de agua. **Nota: no uses el estanque de la fuente para hidratar las cuentas, esto podría dañar la bomba.**

(DE) Öffne den Beutel mit den Wasserperlen, schütte den Inhalt in eine separate große Schüssel und füllte diese dann mit Wasser. **Zur Beachtung: Verwende zum Wässern nicht das Brunnenbecken, denn das kann die Pumpe beschädigen.**

(NL) Open het zakje met waterballetjes en doe de inhoud in een aparte grote kom. Vul daarna de kom met water. **Opmerking: Gebruik het vijverje niet fontein niet om de waterballetjes te bevochtigen, want deze kunnen de pomp beschadigen.**

(IT) Apri il sacchetto delle perline d'acqua e versa il contenuto in una ciotola grande a parte, quindi riempi la ciotola di acqua. **Nota: non utilizzare il laghetto della fontana per reidratare le perline, perché possono danneggiare la pompa.**

(AR) 打开水珠袋，把里面的东西倒入一个单独的大碗里，然后在碗里装满水。注意：不要使用喷泉池给珠子注水，因为它会损坏水泵。

(JP) 袋を開けて、中身を別の大きなボウルに移します。ボウルに水を満たします。**注意：水珠を水槽に使用しないでください。**ポンプを損傷する恐れがあります。

(KR) 수화 구슬 주머니를 열고 내용물을 별도의 큰 볼에 옮기고 볼에 물을 채우세요. **참고: 분수대 연못을 사용하여 구슬을 수화하지 마세요. 펌프가 손상될 수 있습니다.**

(TR) الخرزات الزجاجية في الوعاء. ملء 2 ... ساعات. ثم قم بتعبئة الماء من الوعاء. أنبوب الخرزات الماء. الخرزات في زجاج الماء. **ملاحظة: يستخدم خرزات الماء في احتضان الماء. راقب مستوى الماء، واملأ الماء إلى الحافة حسب الحاجة.**

2

(EN) Let the beads soak in the bowl for 2-4 hours, then drain the water from the bowl. Add the hydrated water beads into the water pond. **Note: The water beads will continue absorbing water. Monitor the water level and add water to the pond as needed.**

(FR) **Astuce :** la fontaine doit être disposée sur une surface plane avant d'être remplie d'eau. Change l'eau si besoin.

(ES) **Consejo:** antes de llenarla, coloca la fuente en una superficie plana. Reemplaza el agua si es necesario.

(DE) **Tipp:** Der Springbrunnen muss vor dem Befüllen auf eine ebene Fläche gestellt werden. Bei Bedarf Wasser nachfüllen.

(NL) **Tip:** Fountain should be placed on a flat surface before filling it with water. Replace water as needed.

(IT) **Suggerimento:** metti la fontana su una superficie piana prima di riempirla di acqua. Aggiungi acqua secondo necessità.

(JP) **ヒント:** 噴泉を注水前に平坦な表面上に置きます。必要に応じて水を交換します。

(KR) **팁:** 물을 채우기 전에 분수대를 평평한 표면에 놓아야 합니다. 필요에 따라 물을 교체하세요.

(TR) **نصيحة:** يجب وضع النافورة على سطح مستوٍ قبل ملئها بالماء. استبدل الماء حسب الحاجة.

1

(EN) Move the fountain to its desired final location. Place a waterproof mat or towel under the fountain to protect surfaces.

(FR) Déplace la fontaine à l'endroit où tu veux qu'elle soit. Place un tapis résistant à l'eau sous la fontaine pour protéger les surfaces.

(ES) Instala la fuente en el lugar deseado. Coloca una alfombrilla impermeable o una toalla bajo la fuente para proteger las superficies.

(DE) Bringe den Springprunnen zum gewünschten endgültigen Standort. Lege zum Schutz der jeweiligen Oberfläche eine wasserfeste Matte oder ein Handtuch darunter.

(NL) Verplaats de fontein naar de gewenste definitieve plek. Leg een waterbestendige mat of handoekje onder de fontein om het oppervlak te beschermen.

(IT) Porta la fontana nella posizione finale desiderata. Posiziona un tappetino impermeabile o una salvietta sotto la fontana per proteggere le superfici.

(JP) 噴水を目的の最終位置に移します。表面を保護するために、噴水の下に防水マットまたはタオルを置きます。

(KR) 분수대를 원하는 최종 위치로 옮기세요. 표면을 보호하기 위해 분수대 아래에 방수 매트나 수건을 깔아주세요.

(TR) انقل النافورة إلى موقعها النهائي المرغوب. ضع سجادة مقاومة للماء أو منشفة تحت النافورة لحماية الأسطح.

2

(EN) Fill the water basin bowl until the water level indicator by pouring 500ml (2 cups) of water into the pond on the water basin cover.

(FR) Remplie le bassin d'eau jusqu'à l'indicateur du niveau limite en versant 500 ml (2 tasses) d'eau sur le couvercle du bassin.

(ES) Llena el cuenco de agua hasta llegar a la marca indicadora de 500 ml (2 tazas) del estanque en la cubierta del cuenco.

(DE) Fülle die Wasserschale an der Abdeckung des Beckens so weit auf, bis die Wasserstandsanzeige 500 ml anzeigt.

(NL) Vul het waterkomdeksel tot aan de waterniveau-indicator door 500 ml (2 kopjes) water in het vijverbje op het waterkomdeksel te vergoten.

(IT) Riempi la vaschetta dell'acqua fino all'indicatore del livello versando 500 ml (2 tazze) di acqua nel laghetto sul coperchio della vaschetta dell'acqua.

(JP) 水 500 毫升（2 杯）的水倒入水池盖上的水池中，填满水池碗，直至水位标志。

(KR) 물을 채워 수조 뚜껑 위의 수위 표시가 표시될 때까지 물 500 ml (2 컵)를 수조 뚜껑 위의 연못에 붓습니다.

(TR) املأ وعاء حوض الماء حتى مؤشر مستوى الماء، عن طريق صب 500 مل (2 كوب) من الماء في الغطاء فوق حوض الماء.

FILL WITH WATER • REMPLIS AVEC DE L'EAU • LLENA CON AGUA • MIT WASSER BEFÜLLEN
MET WATER VULLEN • RIEMPI D'ACQUA • 加满水 • 加满水 • 물을 채우다 • تعبئة بالماء

TURN ON WATER • METS L'EAU EN ROUTE • ABRE EL AGUA • WASSER AUFDREHEN
WATER AANZETTEN • ATTIVA L'ACQUA • 开启水流 • 开启水流 • 물을 켜다 • تشغيل الماء

1

(EN) Plug the water pump cable into a power outlet.

(FR) Branche le câble de la pompe à eau à une prise.

(ES) Enchufa el cable de la bomba de agua en una toma de corriente.

(DE) Stecke das Kabel der Wasserpumpe in eine Steckdose.

(NL) Steek het waterpompsnoer in een stopcontact.

(IT) Collega il cavo della pompa dell'acqua a una presa di corrente.

(JP) 水中型電池駆動入電源接口。

(KR) 물 펌프의 전원 플러그를 콘센트에 꽂습니다.

(TR) قم بتوصيل كابل مضخة الماء بمأخذ التيار الكهربائي.

2

(EN) Watch the water cascade down and play.

(FR) Observe l'eau descendre de la cascade, et amuse-toi !

(ES) Mira cómo cae la cascada y juega.

(DE) Sieh zu, wie das Wasser in Kaskaden herunterfließt und spiele im verzauberten Wald.

(NL) Kijk naar het water dat naar beneden stroomt en begin te spelen.

(IT) Divertiti osservando la cascata d'acqua.

(JP) 看着水流流下来，尽情游戏。

(KR) 폭포 아래로 흐르는 물을 즐기세요.

(TR) شاهد شلال المياه يتدفق للأسفل والعب.

3

(EN) Unplug the water pump from the power outlet before leaving the room.

(FR) Débranche la pompe à eau de la prise avant de quitter la pièce.

(ES) Desenchufa la bomba de agua de la toma antes de salir de la habitación.

(DE) Ziehe den Stecker der Wasserpumpe aus der Steckdose, bevor du den Raum verlässt.

(NL) Trek het waterpompsnoer uit het stopcontact voordat je de kamer verlaat.

(IT) Scollega la pompa dell'acqua dalla presa di corrente prima di lasciare la stanza.

(JP) 离开房间前请勿忘记从电源插口上拔下水泵电线。

(KR) 방을 나가기 전에 물 펌프 전원 플러그를 콘센트에서 뽑아주세요.

(TR) افصل مضخة الماء عن مأخذ التيار الكهربائي قبل مغادرة الغرفة.

(EN) If the water becomes off-color or cloudy, replace the water. Clean the fountain and pump with warm soapy water and a small soft-bristled brush. Rinse well with clean warm water. Do not submerge the end of the USB cord in water.

(FR) Si l'eau change de couleur ou devient brumeuse, change-la. Nettoie la fontaine et la pompe avec de l'eau savonneuse et une petite brosse à poils souples. Rince avec de l'eau propre et chaude. N'immerge pas l'extrémité du cordon USB dans l'eau.

(ES) Si el agua cambia de color o se enturbia, reemplázala. Limpia la fuente y la bomba con agua tibia jabonosa y un cepillo pequeño de cerdas suaves. Enjuaga cuidadosamente con agua limpia y tibia. No sumerjas el extremo del cable USB en el agua.

(DE) Sieht das Wasser ungesund oder trübe aus, bitte austauschen. Reinige den Springbrunnen und die Pumpe mit warmem Seifenwasser und einer kleinen, weichen Bürste. Mit reichlich warmem klarem Wasser abspülen. Das Ende des USB-Kabels nicht ins Wasser tauchen.

(NL) Als het water stopt met pompen, zet de pomp dan uit, voeg enkele druppels water toe en zet de pomp opnieuw aan. Verhaal dit tot er terug water door de pomp loopt.

(IT) Se la pompa nel laghetto si ferma, spegnila, aggiungi qualche goccia d'acqua e quindi riaccendila. Ripeti fino a quando l'acqua non ricomincia a circolare nella pompa.

(JP) 如果水呈现浑浊，请关闭泵，加入几滴水，然后再重新打开泵。重复上述步骤，直至水从泵中流出。

(KR) 물이 멈추면 펌프를 끄고 물을 몇 방울 더 넣은 후 다시 켜세요. 펌프가 다시 물을 흘려보내기 시작할 때까지 이 과정을 반복하세요.

(TR) إذا توقفت الماء، قم بإيقاف تشغيل المضخة وأضف بضع قطرات من الماء وأعد تشغيل المضخة. كرر الخطوة حتى يبدأ الماء في الضخ.

TROUBLESHOOTING • RÉSOLUTION DE PROBLÈMES • RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS • FEHLERSUCHE
PROBLEEMOPLOSSING • RISOLUZIONE DEI PROBLEMI • 疑难解答 • 疑难解答 • 문제 해결 • استكشاف الأخطاء وإصلاحها

1

(EN) Rinse the fountain and pump, let the pump, add a few drops of water, and then turn back on. Repeat until water runs through the pump.

(FR) Si la pompe ne fonctionne plus, éteins-la, ajoute quelques gouttes d'eau, puis rallume la pompe. Recommence jusqu'à ce que l'eau coule de nouveau à travers la pompe.

(ES) Si el agua deja de correr, apaga la bomba, agrega unas gotas de agua y vuelve a encender la bomba. Repite hasta que vuelva a pasar agua por la bomba.

(DE) Wenn kein Wasser mehr gepumpt wird, schalte die Pumpe aus, gib ein paar Tropfen Wasser hinein und schalte sie wieder ein. Wiederhole das so oft, bis wieder Wasser durch die Pumpe fließt.

(NL) Als het water stopt met pompen, zet de pomp dan uit, voeg enkele druppels water toe en zet de pomp opnieuw aan. Herhaal dit tot er terug water door de pomp loopt.

(IT) Se la pompa nel laghetto si ferma, spegnila, aggiungi qualche goccia d'acqua e quindi riaccendila. Ripeti fino a quando l'acqua non ricomincia a circolare nella pompa.

(JP) 如果水停止流动，请关闭泵，加入几滴水，然后再重新打开泵。重复上述步骤，直至水从泵中流出。

(KR) 물이 멈추면 펌프를 끄고 물을 몇 방울 더 넣은 후 다시 켜세요. 펌프가 다시 물을 흘려보내기 시작할 때까지 이 과정을 반복하세요.

(TR) إذا توقفت الماء، قم بإيقاف تشغيل المضخة وأضف بضع قطرات من الماء وأعد تشغيل المضخة. كرر الخطوة حتى يبدأ الماء في الضخ.

CLEANING INSTRUCTIONS • CONSIGNES DE NETTOYAGE • INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
REINIGUNGSHINWEISE • REINIGINGSINSTRUCTIES • ISTRUZIONI PER LA PULIZIA
清洁说明 • 清洁说明 • 세척 지침 • تعليمات التنظيف

(EN) **Tip:** Regularly inspect the fountain for leaks.

(FR) **Astuce :** Examine régulièrement la fontaine pour repérer d'éventuelles fuites.

(ES) **Consejo:** Inspecciona regularmente la fuente para comprobar que no presenta fugas.

(DE) **Tipp:** Prüfe den Brunnen regelmäßig auf undichte Stellen.

(NL) **Tip:** Controleer de fontein regelmatig op lekken.

(IT) **Suggerimento:** ispeziona regolarmente la fontana per verificare che non ci siano perdite.

(JP) **ヒント:** 定期检查喷泉，谨防漏水。

(KR) **팁:** 정기적으로 분수대를 점검하여 누수 여부를 확인하세요.

(TR) **نصيحة:** افحص النافورة بانتظام بحثاً عن أي تسريبات.

(EN) Vervang het water als het troebel wordt of verkleurt. Reinig de fontein en de pomp met warm water met zeepsop en een kleine borstel met zachte haren. Spoel goed af met zuiver, warm water. Dompel het uiteinde van het USB-snoer niet onder in water.

(FR) Si l'acqua apparaît trouble ou poco pulita, sostituiscila. Lava la fontana e la pompa con acqua calda saponata e uno spazzolino con setole morbide. Sciacqua bene con acqua calda pulita. Non immergere in acqua l'estremità del cavo USB.

(ES) Si el agua se enturbia, reemplázala. Limpia la fuente y la bomba con agua tibia jabonosa y un cepillo pequeño de cerdas suaves. Enjuaga cuidadosamente con agua limpia y tibia. No sumerjas el extremo del cable USB en el agua.

(DE) Wenn das Wasser trübe ist, ersetzen. Reinigung des Springbrunnens und der Pumpe mit warmem Seifenwasser und einer kleinen, weichen Bürste. Mit reichlich warmem klarem Wasser abspülen. Das Ende des USB-Kabels nicht ins Wasser tauchen.

(NL) Vervang het water als het troebel wordt of verkleurt. Reinig de fontein en de pomp met warm water met zeepsop en een kleine borstel met zachte haren. Spoel goed af met zuiver, warm water. Dompel het uiteinde van het USB-snoer niet onder in water.

(IT) Se l'acqua diventa torbida o poco pulita, sostituiscila. Lava la fontana e la pompa con acqua calda saponata e uno spazzolino con setole morbide. Sciacqua bene con acqua calda pulita. Non immergere in acqua l'estremità del cavo USB.

(JP) 如果水变色或浑浊，请更换水。用温肥皂水和软毛刷清洗喷泉和泵。用干净的温水冲洗干净。请勿将 USB 线的末端放入水中。

(KR) 물이 탁하거나 변색되면 물을 교체하세요. 따뜻한 비눗물과 작은 부드러운 브러시로 분수대와 펌프를 세척하세요. 깨끗한 따뜻한 물로 충분히 헹구세요. USB 케이블 끝을 물에 담그지 마세요.

(TR) استبدل الماء عندما يصبح عكراً أو متغير اللون. نظف النافورة والمضخة بالماء الدافئ والصابون وفرشاة صغيرة ذات شعيرات ناعمة. تخلص جيداً بالماء الطبيعي والدافئ. لا تغمر طرف سلك USB في الماء.

EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years. STRANGULATION HAZARD – Functional long cord – Adult supervision required. ELECTRIC SHOCK HAZARD – USB Powered. Keep away from wall electrical outlets. Do not use if cord is damaged or frayed. CAUTION: Do not eat beads. Do not insert the beads into the nose or ear. Stickers not intended to be placed on skin. Do not allow children or pets to drink water from the bowl or fountain. Do not use as a fishbowl or aquarium. Regularly inspect the fountain for leaks. Adult assembly required. USB power adapter required.

FR - ATTENTION !

DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. RISQUE D'ÉTRANGLEMENT – Longs fils fonctionnels — La supervision d'un adulte est requise.Risque d'électrocution: Inspectez avec attentation USB. À tenir à l'écart des prises électriques murales. Ne pas utiliser si le câble est abîmé ou s'effilache. Ne pas manger les perles. Ne pas insérer les perles dans le nez ou les oreilles. MISE EN GARDE: les autocollants ne sont pas faits pour être collés sur la peau. Ne laissez pas les enfants ou les animaux boire depuis la fontaine ou le bassin. Ne pas utiliser comme aquarium. Examine régulièrement la fontaine pour repérer d'éventuelles fuites. Montage par un adulte requis. Nécessite un adaptateur USB.

ES –¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO – Cordel largo funcional – Se requiere la supervisión de un adulto. Peligro de descarga eléctrica: alimentación por USB. Manténgalo lejos de tomas de electricidad de pared. No lo use si el cable está dañado o desdibujado. No se coma las cuentas. No se las meta en la nariz o la oreja. PRECAUCIÓN: no pongas las pegatinas sobre la piel. No permita que niños o mascotas beban del cuenco o de la fuente. No lo use como pecera ni acuario. Inspecciona regularmente la fuente para comprobar que no presenta fugas. Hace falta un adulto para montarlo. Se necesita un adaptador de corriente USB.

中文一警告!

不适合3岁以下儿童使用。内含小零件和小球，可能产生窒息危险。勒脖风险 – 内含功能性长线 – 须成人监督。触电危险：USB供电。请将其远离墙壁上电源插口。如电源线破裂或磨损，请勿使用。请勿食用水珠。请勿将水珠放入鼻孔或耳朵。注意：贴纸不适用于皮肤。注意：请勿让儿童或宠物饮用碗中或喷泉中的水。请勿将其作为鱼缸或水族箱使用。定期检查喷泉，谨防漏水。需成人协助拼装。需要USB电源适配器。

DE – WARNHINWEIS!

ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. STRANGULATIONSGEFAHR – Langes Funktionskabel Beaufsichtigung durch Erwachsene erforderlich. STRANGULATIONSGEFAHR – Langes Funktionskabel – Beaufsichtigung durch Erwachsene erforderlich. Perlen nicht verschlucken. Perlen nicht in Nase oder Ohren stecken. ACHTUNG: Die Aufkleber sind nicht dazu bestimmt, auf der Haut angebracht zu werden. Vorsicht: Kinder und Haustiere nicht aus der Schale oder dem Brunnen trinken lassen. Nicht als Fischtopf oder Aquarium verwenden. Prüfe den Brunnen regelmäßig auf undichte Stellen. Montage durch Erwachsene erforderlich. USB-Netzadapter erforderlich.

NL – WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. RISICO OP WURGING – Functionele lange kabel – Toezicht door een volwassene vereist. Gevaar op elektrische schokken: USB-aansgetreven. Uit de buurt houden van stopcontacten. Niet gebruiken als het snoer beschadigd of gerafeld is. Eet de kralen niet op. Stop de kralen niet in je neus of oren. LET OP: De stickers zijn niet bedoeld om op huid worden geplaatst. Kinderen of huisdieren mogen niet drinken van het water uit de kom of fontein. Niet gebruiken als aquarium of aquarium. Controleer de fontein regelmatig op lekken. Moet door een volwassene worden gemonteerd. USB-voedingsadapter vereist.

IT – AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – pezzi di piccole dimensioni. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. PERICOLO DI STRANGOLAMENTO – Cordino funzionale lungo – È necessaria la supervisione di un adulto. Rischio di scosse elettriche: alimentazione USB. Tenere lontano da prese elettriche a parete. Non utilizzare se il cavo è danneggiato o sfilacciato. Non ingerire le perline. Non inserire le perline nel naso o nelle orecchie. ATTENZIONE: adesivi non destinati all'applicazione sulla cute. Adesivi non destinati all'applicazione sulla cute. Non bocciò per bevere o acquario. Ispezionare regolarmente la fontana per verificare che non ci sia perdite. È richiesto il montaggio di un adulto. È necessario un adattatore di alimentazione USB.

AR – تحذير!

ليست مناسبة للأطفال دون سن 3 سنوات - أجزاء صغيرة. خطر الاختناق. خ طر الخنق - حبل طويل عملي - يجب استخدام المنتج تحت إشراف الكبار. خطر صدمة كهربائية: تشغيل بواسطة USB. يجب الابتعاد عن المآخذ الكهربائية الجدارية. لا يجب استخدام المنتج إذا كان السلك تالفًا أو مهترئًا. يجب أكل الخرز. لا يجب إدخال الخرز في الأنف أو الأذن. تنبيه: الملصقات غير مخصصة للوضع على الجلد. تحذير! لا يجب السماح للأطفال أو الحيوانات الأليفة بشرب الماء من الوعاء أو النافورة. لا يجب استخدامه كحوض سمك صغير أو أكواريوم. افحص النافورة بانتظام بحثًا عن أي تسريبات. يجب التجميع تحت إشراف الكبار. يلزم محول طاقة USB.

MAKE IT REAL
1700 Rosecrans Rd Ste 211
Pikesville, MD 21208 USA 410-995-8685
Jacto House, 24 Hood Street
Ancoats, Manchester, M4 6WX UK
+44 (0) 161 302 4100

EU Responsible Person (Cosmetics): | (EU) Authorized Representative (Toys): Personne responsable de l'UE (cosmétiques): | Representante autorizado de la UE (juguetes): | Persona responsable de la UE (cosméticos): Rappresentante Autorizzato de la UE (Giocattoli): | EU-Verantwortlicher (Kosmetik): Vertretungsberechtigter Vertreter der EU (Spielzeug): | EU-verantwoordelijke persoon (cosmetica): | EU-gemachtigde vertegenwoordiger (speelgoed): Persona responsabile dell'UE (cosmetici): | Rappresentante autorizzato UE (giocattoli): | الشخص المسؤول في الاتحاد الأوروبي (المستحضرات التجميلية): | الممثل المفوض للاتحاد الأوروبي (الألعاب):

MDSS GmbH Schiffgraben 41, 31075 Hannover, DE

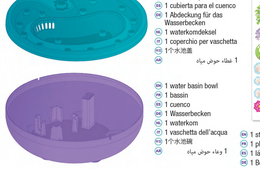
Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China / Gerproduceerd in China / Prodotto in Cina / 中国制造 / صنع في الصين

makeittrealplay.com

© 2022 MAKE IT REAL, LLC

1751-INSINT-01-V1

WHAT'S INSIDE • ARTICLES INCLUS • ¿QUÉ CONTIENE? • INHALT INHOUD • CONTENUTO • 裡面有什麼? • المنتجات المتضمنة



- 1 water basin cover
- 1 couvercle pour le bassin
- 1 cubierta para el cuenco
- 1 Abdeckung für das Wasserbecken
- 1 waterkomdeksel
- 1 coperchio per vaschetta
- 1个水池盖
- 1 غطاء حوض ماء

- 1 water basin bowl
- 1 bassin
- 1 cuenco
- 1 Wasserbecken
- 1 waterkom
- 1 vaschetta dell'acqua
- 1个水池碗
- 1 وعاء حوض ماء

- 1 mushroom house
- 1 maison champignon
- 1 casa seta
- 1 Pilzhaus
- 1 paddestoelhuisje
- 1 casa a fungo
- 1 蘑菇屋
- 1 بيت على شكل فطر

- 1 forest fairy
- 1 fée des bois
- 1 hada del bosque
- 1 Waldfee
- 1 boself
- 1 fata della foresta
- 1 森林精灵
- 1 جنية الغابة

- 1 enchanted toad
- 1 crapaud enchanté
- 1 sapo encantado
- 1 verzauberter Frosch
- 1 betoverde kikker
- 1 rospo incantato
- 1个魔法蟾蜍
- 1 ضفدع مسحور

- 1 fountain pipe
- 1 tube pour la fontaine
- 1 tubo para fuente
- 1 Brunnenrohr
- 1 fonteinbuis
- 1 tubo per fontana
- 1喷泉管
- 1 أنبوب النافورة

- 2 wings
- 2 ailes
- 2 alas
- 2 Flügel
- 2 vleugels
- 2 ali
- 2对翅膀
- 2 أجنحة

- 1 water pump sleeve
- 1 manchon pour pompe à eau
- 1 manguito para la bomba de agua
- 1 Schlauch für die Wasserpumpe
- 1 waterpompbuis
- 1 manicotto della pompa dell'acqua
- 1个水泵套筒
- 1 جلبة مضخة الماء

- 2 small waterfall flower supports
- 2 petits supports pour les fontaines en forme de fleur
- 2 soportes para las flores pequeñas de la cascada
- 2 Stützen für die kleinen Wasserfallblumen
- 2 houders voor de kleine watervalbloemen
- 2 supports per fiori piccoli a cascata
- 2个小瀑布花支架
- 2 مساند زهرية الشلال الصغيرتين

- 1 water pump
- 1 pompe à eau
- 1 bomba de agua
- 1 Wasserpumpe
- 1 waterpompjes
- 1 pompa dell'acqua
- 1个水泵
- 1 مضخة ماء

- 1 big waterfall flower
- 1 grosse fontaine en forme de fleur
- 1 gran flor para la cascada
- 1 große Wasserfallblume
- 1 grote watervalbloem
- 1 fiore grande a cascata
- 1个大瀑布花
- 1 زهرة شلال كبيرة

- 2 small waterfall flowers
- 2 petites fontaines en forme de fleur
- 2 flores pequeñas para la cascada
- 2 kleine Wasserfallblumen
- 2 kleine watervalbloemen
- 2 fiori piccoli a cascata
- 2个小瀑布花
- 2 زهور شلال صغيرة

- 3 water lily pipes
- 3 tubes nénuphars
- 3 tubos de nenúfar
- 3 Seerosenrohre
- 3 waterleliestengels
- 3 tubi per ninfea
- 3睡莲管
- 3 أنابيب زنبق الماء

- 3 water lily leaves
- 3 feuilles de nénuphar
- 3 hojas de nenúfar
- 3 Seerosenblätter
- 3 waterleliebladjes
- 3 foglie di ninfea
- 3睡莲叶
- 3 أوراق زنبق الماء

- 3 water lily buttons
- 3 boutons nénuphars
- 3 botones de nenúfar
- 3 Seerosenknöpfe
- 3 waterlelieknoppen
- 3 pulsanti per ninfea
- 3睡莲花
- 3 أزرار زنبق الماء

- 3 water lily closed flowers
- 3 fleurs de nénuphars fermées
- 3 flores de nenúfar cerradas
- 3 geschlossene Seerosen
- 3 gesloten waterlelies
- 3 fiori di ninfea chiusi
- 3个闭合的睡莲花
- 3 زهور زنبق الماء المغلقة

- 3 water lily open flowers
- 3 fleurs de nénuphars écloses
- 3 flores de nenúfar abiertas
- 3 geöffnete Seerosen
- 3 geopende waterlelies
- 3 fiori di ninfea aperti
- 3个开放的睡莲花
- 3 زهور زنبق الماء المفتوحة

- 1 water bead bag
- 1 sac de perles d'eau
- 1 bolsa de cuentas de agua
- 1 Beutel Wasserperlen
- 1 zakje met waterballetjes
- 1 sacchetto di perline d'acqua
- 1包水珠
- 1 كيس من خرز الماء

- 1 foam pad sheet
- 1 planche de coussinets de mousse
- 1 lámina de almohadillas de espuma
- 1 Bogen mit Schaumstoff-Pads
- 1 vel met antislip pads uit schuim
- 1 foglio di piedini in schiuma
- 1个泡沫垫片
- 1 ورقة فقط فوم

Not included • Non inclus • No incluido
Nicht enthalten • Niet inbegrepen
Non incluso • 不包括 • غير متضمن

LEGEND • LÉGENDE • LEYENDA • LEGENDE • LEGENDA • 图例 • عنوان تفسيري

- Bowl • Bol • Cuenco • Kleine Schale • Kom • Ciotola 碗 • وعاء
- Adult Supervision • Surveillance d'un adulte • Supervisión de un adulto • Aufsicht durch Erwachsene • Toezicht door volwassenen • Supervisione di un adulto • 需家长陪同 إشراف الكبار
- USB power box • Alimentation USB • Transformador USB • USB-Powerbox • USB-voedingskast • Alimentatore USB • USB电源盒 • صندوق طاقة USB
- Measuring cup • Tasse à mesurer • Taza de medir • Messbecher • Maatbeker • Caraffa graduata 量杯 • كوب القياس
- Waterproof mat or small towel • Tapis résistant à l'eau ou petite serviette • Alfombrilla impermeable o toalla pequeña • Wasserfeste Matte oder kleines Handtuch • Tappetino impermeabile o salvietta piccola 防水垫或小毛巾 • سجادة عازلة للماء أو مشفة صغيرة

SET UP WATER BASIN AND PUMP • INSTALLE LE BASSIN ET LA POMPE • INSTALA EL CUENCO DE AGUA Y LA BOMBA • ZUSAMMENBAU VON WASSERBECKEN & PUMPE • WATERKOM EN WATERPOMPJE OPSTELLEN • INSTALLA LA VASCHETTA E LA POMPA
设置水池和水泵 • إنشاء حوض الماء والمضخة

1

- Place each foam pad on the bottom of the water basin bowl as shown.
- Place chaque bloc en mousse en dessous du bassin d'eau, tel qu'illustré.
- Coloca cada almohadilla de espuma en la parte inferior del cuenco de agua, como se muestra aquí.
- Platziere alle Schaumstoff-Pads wie gezeigt auf dem Boden der Wasserschale.
- Plaats elke antislip pad uit schuim op de onderzijde van de waterkom zoals weergegeven.
- Posiziona ciascun piedino in schiuma sul fondo della vaschetta dell'acqua come mostrato.
- 如图所示，将每个泡沫垫放在水池碗的底部。
- ضع كل قطعة فوم في قاع وعاء حوض الماء، كما هو موضح.

2

- Install the pump sleeve on the water pump.
- Installe le manchon pour pompe sur la pompe à eau.
- Instala el manguito en la bomba de agua.
- Befestige den Pumpenschlauch an der Wasserpumpe.
- Plaats de pompbuis op de waterpomp.
- Installa il manicotto sulla pompa dell'acqua.
- 将泵套安装到水泵上。
- ركب جلبة المضخة على مضخة الماء.

3

- Loop the pump cord into the water basin bowl opening and secure pump in the slot in the water basin bowl.
- Fais passer le cordon de la pompe à travers l'ouverture du bassin et fixe la pompe dans la fente de ce dernier.
- Pasa el cable de la bomba de agua por la apertura del cuenco y fija la bomba en la ranura.
- Ziehe das Pumpenkabel durch die Öffnung in der Wasserschale und befestige die Pumpe in dem Schlitz in der Wasserschale.
- Breng het USB-uiteinde van het snoer in de gleuf aan en trek het snoer uit de waterkom terwijl het pompje erin blijft zitten.
- Fai passare il cavo della pompa nell'apertura della vaschetta e fissa la pompa nella fessura della vaschetta dell'acqua.
- 将塑料绳线环绕到水池碗开口处，将塑料固定在水池碗的槽中。
- قم بلف حبل المضخة في فتحة وعاء حوض الماء وتثبيت المضخة في الفتحة الموجودة في وعاء حوض الماء.

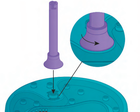
4

- Align the water basin cover with arrows on the water basin bowl and clip in place.
- Aligne le couvercle du bassin avec les flèches se trouvant sur le bassin et clipse-le.
- Alinea la cubierta del cuenco con las flechas en el cuenco y engánchala en su sitio.
- Richte die Abdeckung der Wasserschale anhand der Pfeile an der Wasserschale aus und klemme sie fest.
- Breng het waterkomdeksel op één lijn met de pijltjes op de waterkom en klik het vast.
- Allinea il coperchio della vaschetta dell'acqua alle frecce che compaiono sulla vaschetta e fissalo in posizione.
- 将水池盖与水池碗上的箭头对齐，并夹好。
- قم بمحاذاة غطاء حوض الماء مع الأسهم الموجودة على وعاء حوض الماء وقم بتثبيته في مكانه.

BUILD CASCADING WATERFALL • CONSTRUIS LA CASCADE À PLUSIEURS NIVEAUX • CREA LA CASCADA DE VARIOS NIVELES • ZUSAMMENBAU DES MEHRSTUFIGEN WASSERFALLS • TRAPSGEWIJZE WATERVAL BOUWEN • CREA LA TUA CASCATA • 建造层叠式瀑布 • بناء شلال متتالي

1

- Assemble the fountain pipe on the water basin cover.
- Accroche le tube pour la fontaine sur le couvercle du bassin.
- Monta el tubo de la fuente en la cubierta del cuenco.
- Befestige das Brunnenrohr auf der Abdeckung des Wasserbeckens.
- Monteer de fonteinbuis op het waterkomdeksel.
- Monta il tubo dell'acqua sul coperchio della vaschetta.
- 将喷泉管安装到水池盖上。
- ركب أنبوب النافورة على غطاء حوض الماء.

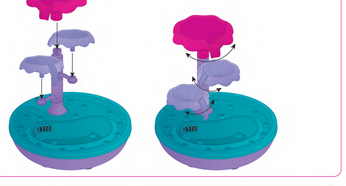


2

- Insert the first and second small waterfall flower supports.
- Insère les deux premiers petits supports pour les fontaines en forme de fleur.
- Inserta los dos primeros soportes de flores pequeñas de la cascada.
- Befestige die erste und zweite Stütze für die kleinen Wasserfallblumen.
- Plaats de houders voor de twee kleine watervalbloemen.
- Inserisci il primo e il secondo supporto dei fiori a cascata più piccoli.
- 插入第一个和第二个小瀑布花支架。
- أدخل المسندين الأول والثاني لزهرتي الشلال الصغيرتين.

3

- Clip the small cascade flowers on each arm, then clip the big cascade flower on the cascade pipe. Align according to indicators and snap in place.
- Clipse les petites fleurs de la cascade sur chaque bras, puis clipse la grande fleur sur le tube de la cascade. Aligne le tout à l'aide des indicateurs, puis appuie pour fixer.
- Encaja las pequeñas flores de la cascada en cada brazo. Después encaja la flor grande de la cascada en el tubo de la cascada. Alíneálas con los indicadores y engánchalas en su sitio.
- Klemme die kleinen Wasserfallblumen am jeweiligen Arm fest und klemme dann die große Wasserfallblume am Wasserfallrohr fest. An den Markierungen ausrichten und einrasten lassen.
- Klik de kleine watervalbloemen op elke arm en klik de grote watervalbloem op de watervalbuis. Breng op één lijn met de indicatoren en klik vast.
- Inserisci i fiori a cascata piccoli su ciascun braccio, quindi inserisci il fiore a cascata grande sul tubo della cascata. Allinea eseguendo gli indicatori e fissa in posizione con uno scatto.
- 将小瀑布花夹在每个臂上，然后将大瀑布花夹到瀑布管上。根据指示器对齐并卡入到位。
- ثبت زهور الشلال الصغيرة على كل ذراع ثم ثبت زهرة الشلال الكبيرة على أنبوب الشلال. قم بالمحاذاة وقفل المؤشرات وقم بتثبيتها في مكانها.



CREATE ENCHANTED FOREST CHARACTERS • CRÉE LES PERSONNAGES DE LA FORÊT ENCHANTÉE • CREA PERSONAJES DEL BOSQUE ENCANTADO • ZUSAMMENBAU DER FIGUREN AUS DEM ZAUBERWALD • BETOVERDE BOSFIGUREN CREËREN • CREA I PERSONAGGI DELLA FORESTA INCANTATA • 创造魔法森林人物 • إنشاء شخصيات الغابة المسحورة

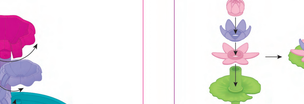
1

- Snap the wings on the toad and the fairy.
- Clipse les ailes sur le crapaud et la fée.
- Pone las alas al sapo y al hada.
- Setze die Flügel auf den Frosch und die Fee.
- Klik de vleugels vast op de kikker en de elf.
- Aggiungi le ali al rospo e alla fata facendole scattare in posizione.
- 将翅膀固定到蟾蜍和精灵身上。
- اكبس الأجنحة على الضفدع والجنية.

DECORATE FOUNTAIN • DÉCORE LA FONTAINE • DECORA LA FUENTE • DEN SPRINGBRUNNEN VERZIEREN • FONTEIN VERSIEREN • DECORA LA FONTANA • 装饰喷泉 • تزيين النافورة

1

- Build the water lily by stacking the corresponding elements.
- Assemble le nénuphar en empilant les éléments correspondants.
- Crea el nenúfar apilando los distintos elementos.
- Baue die Seerose, indem du die entsprechenden Elemente übereinander befestigst.
- Maak de waterlelie door de bijbehorende onderdelen op elkaar te zetten.
- Costruisci la ninfea disponendo gli elementi uno sull'altro.
- 将叠纸荷叶打造睡莲。
- اصنع زنبق الماء عن طريق تكديس العناصر المناسبة.



2

- Snap the enchanted forest elements onto the water basin
- Assemble le nénuphar en empilant les éléments correspondants.
- Clipse les éléments de la forêt enchantée sur le couvercle du bassin, ou empile-les les uns sur les autres.
- Encaja los elementos del bosque encantado en los enganches de la cubierta del cuenco o apílalos.
- Klik de betoverde bosfiguren vast in de noppen van het waterkomdeksel of zet ze op elkaar.
- Inserisci gli elementi della foresta incantata negli agganci del coperchio della vaschetta dell'acqua o disponili uno sull'altro.
- 将魔法森林元素固定到水池盖上，或将其相互堆叠。
- اكبس عناصر الغابة المسحورة في شقوق الغطاء حوض الماء أو قم بتكديسها فوق بعضها البعض.

3

- Add stickers to decorate the fountain.
- Ajoute les autocollants pour décorer la fontaine.
- Pon pegatinas para decorar la fuente.
- Klebe Sticker auf den Brunnen, um ihn zu dekorieren.
- Voeg stickers toe om de fontein te versieren.
- Aggiungi gli adesivi per decorare la fontana.
- 为纸船纸来装饰喷泉。
- أضف ملصقات لتزيين النافورة.

- **Tip:** Mix and match colors of identical parts as you wish.
- **Astuce :** Arrange les couleurs des éléments identiques selon tes envies !
- **Consejo:** Combina los colores de las piezas idénticas a tu gusto.
- **Tipp:** Kombiniere die Farben gleicher Teile wie es dir gefällt.
- **Tip:** Combineer kleuren van identieke onderdelen naar wens.
- **Suggerimento:** mescola e abbina a tuo piacimento i colori dei componenti uguali.
- 提示：按照您的喜好混搭全拼搭配各个零件的颜色。
- **نصيحة:** امزج وطابق ألوان الأجزاء المتشابهة كما يحلو لك.